

Title (en)  
Vehicle headlamp

Title (de)  
Scheinwerfer für Fahrzeuge

Title (fr)  
Phare de véhicule

Publication  
**EP 0838368 A2 19980429 (DE)**

Application  
**EP 97118135 A 19971018**

Priority  
DE 19643461 A 19961022

Abstract (en)  
The headlamp has a shaped housing with a forward facing channel (8) around the front edge. A sealing compound in the channel holds a mounting flange (9) around the edge of the front lens. The front of the reflector (19) has a separate extension (5) which is supported by tags (6) pressed into the sealing compound. The main reflector is movable to direct the beam. The mounting tags are flexible and are clipped into ratchet grips formed by the mounting flange of the lens. This enables the extension to be pre-assembled with the lens and pushed into the sealing compound in one simple process.

Abstract (de)  
Ein topfförmiges Gehäuse (1) des Scheinwerfers ist an seinem vorderen Rand mit einem Aufnahmebett (2) versehen, in welches eine Dichtungsmasse (7) eingebracht ist. In die Dichtungsmasse (7) ist eine Abschlussscheibe (3) mit ihrem umlaufenden Fuß (4) eingetaucht. An der Innenseite des Fußes (4) liegt ein Trägerelement (6) einer im Scheinwerferinneren angeordneten Blende (5) an. Die Blende (5) ist zusammen mit dem Fuß (4) der Abschlussscheibe (3) in die Dichtungsmasse (7) eingetaucht und in der Dichtungsmasse (7) gehalten. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B60Q 1/04**

IPC 8 full level  
**B60Q 1/04** (2006.01); **F21V 17/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F21S 41/29** (2017.12); **F21S 41/395** (2017.12); **F21S 43/50** (2017.12)

Citation (applicant)  
EP 0054444 B1 19830713

Cited by  
DE102004050744A1; EP1650492A3

Designated contracting state (EPC)  
AT DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0838368 A2 19980429; EP 0838368 A3 19990506; EP 0838368 B1 20020612**; AT E218994 T1 20020615; DE 19643461 A1 19980423; DE 59707483 D1 20020718; ES 2177876 T3 20021216

DOCDB simple family (application)  
**EP 97118135 A 19971018**; AT 97118135 T 19971018; DE 19643461 A 19961022; DE 59707483 T 19971018; ES 97118135 T 19971018